

Signature and Name of Invigilator

Roll No.

--	--	--	--	--	--	--	--

(In figures as per admission card)

1. (Signature) _____
(Name) _____

Roll No. _____
(In words)

2. (Signature) _____
(Name) _____

Test Booklet No.

D-8307

PAPER – III
PALI LANGUAGE
AND LITERATURE

[Maximum Marks : 200]

Time : 2½ hours]

Number of Pages in this Booklet : 32

Number of Questions in this Booklet : 26

Instructions for the Candidates

1. Write your roll number in the space provided on the top of this page.
2. Answers to short answer/essay type questions are to be given in the space provided below each question or after the questions in the Test Booklet itself.
No Additional Sheets are to be used.
3. At the commencement of examination, the question booklet will be given to you. In the first 5 minutes, you are requested to open the booklet and compulsorily examine it as below :
 - (i) To have access to the Test Booklet, tear off the paper seal on the edge of this cover page. Do not accept a booklet without sticker-seal and do not accept an open booklet.
 - (ii) **Tally the number of pages and number of questions in the booklet with the information printed on the cover page. Faulty booklets due to pages/questions missing or duplicate or not in serial order or any other discrepancy should be got replaced immediately by a correct booklet from the invigilator within the period of 5 minutes. Afterwards, neither the question booklet will be replaced nor any extra time will be given.**
4. Read instructions given inside carefully.
5. One page is attached for Rough Work at the end of the booklet before the Evaluation Sheet.
6. If you write your name or put any mark on any part of the Answer Sheet, except for the space allotted for the relevant entries, which may disclose your identity, you will render yourself liable to disqualification.
7. You have to return the Test booklet to the invigilators at the end of the examination compulsorily and must not carry it with you outside the Examination Hall.
8. Use only Blue/Black Ball point pen.
9. Use of any calculator or log table etc. is prohibited.
10. There is NO negative marking.

परीक्षार्थियों के लिए निर्देश

1. पहले पृष्ठ के ऊपर नियत स्थान पर अपना रोल नम्बर लिखिए।
2. लघु प्रश्न तथा निबंध प्रकार के प्रश्नों के उत्तर, प्रत्येक प्रश्न के नीचे या प्रश्नों के बाद में दिये हुये रिक्त स्थान पर ही लिखिये।
इसके लिए कोई अतिरिक्त कागज का उपयोग नहीं करना है।
3. परीक्षा प्रारम्भ होने पर, प्रश्न-पुस्तिका आपको दे दी जायेगी। पहले पाँच मिनट आपको प्रश्न-पुस्तिका खोलने तथा उसकी निम्नलिखित जाँच के लिए दिये जायेंगे जिसकी जाँच आपको अवश्य करनी है :
 - (i) प्रश्न-पुस्तिका खोलने के लिए उसके कवर पेज पर लगी सील को फाड़ लें। खुली हुई या बिना स्टीकर-सील की पुस्तिका स्वीकार न करें।
 - (ii) कवर पृष्ठ पर छपे निर्देशानुसार प्रश्न-पुस्तिका के पृष्ठ तथा प्रश्नों की संख्या को अच्छी तरह चैक कर लें कि ये पूरे हैं। दोषपूर्ण पुस्तिका जिनमें पृष्ठ/प्रश्न कम हों या दुबारा आ गये हों या सीरियल में न हों अर्थात् किसी भी प्रकार की त्रुटिपूर्ण पुस्तिका स्वीकार न करें तथा उसी समय उसे लौटाकर उसके स्थान पर दूसरी सही प्रश्न-पुस्तिका ले लें। इसके लिए आपको पाँच मिनट दिये जायेंगे। उसके बाद न तो आपकी प्रश्न-पुस्तिका वापस ली जायेगी और न ही आपको अतिरिक्त समय दिया जायेगा।
4. अन्दर दिये गये निर्देशों को ध्यानपूर्वक पढ़ें।
5. उत्तर-पुस्तिका के अन्त में कच्चा काम (Rough Work) करने के लिए मूल्यांकन शीट से पहले एक पृष्ठ दिया हुआ है।
6. यदि आप उत्तर-पुस्तिका पर अपना नाम या ऐसा कोई भी निशान जिससे आपकी पहचान हो सके, किसी भी भाग पर दर्शाते या अंकित करते हैं तो परीक्षा के लिये अयोग्य घोषित कर दिये जायेंगे।
7. आपको परीक्षा समाप्त होने पर उत्तर-पुस्तिका निरीक्षक महोदय को लौटाना आवश्यक है और इसे परीक्षा समाप्ति के बाद अपने साथ परीक्षा भवन से बाहर न लेकर जायें।
8. केवल नीले / काले बाल प्वाइंट पेन का ही इस्तेमाल करें।
9. किसी भी प्रकार का संगणक (कैलकुलेटर) या लाग टेबल आदि का प्रयोग वर्जित है।
10. गलत उत्तर के लिए अंक नहीं काटे जायेंगे।

PĀLI LANGUAGE AND LITERATURE

पालि भाषा एवं साहित्य

PAPER – III / प्रश्न-पत्र – III / पञ्चपण्णं – III

NOTE: This paper is of two hundred (200) marks containing four (4) sections. Candidates are required to attempt the questions contained in these sections according to the detailed instructions given therein. Candidates are required to answer all the questions in Pāli.

नोट : यह प्रश्नपत्र दो सौ (200) अंको का है एवं इसमें चार (4) खंड है। अभ्यर्थियों को इन में समाहित प्रश्नों का उत्तर अलग दिये गये विस्तृत निर्देशों के अनुसार देना है। सभी प्रश्नों के उत्तर पालि भाषा में देना अपेक्षित है।

सङ्केतो : इमस्स पञ्चपण्णस्स अङ्कानि द्वे सतानि, चतूसु कण्डेसु विभत्तानि च होन्ति। इमेसु कण्डेसु समाहितानं पञ्चानं उत्तरं पच्चेक-कण्डस्स निद्देशानुसारं विस्सज्जनीयं। सब्बपञ्चानं उत्तरं पालि-भासायं दातुं अपेक्खितं' ति।

SECTION - I

खण्ड – I

पठमो कण्डो

Note : This section contains five (5) questions based on the following paragraph. Each question should be answered in about thirty (30) words and each carries five (5) marks. **(5x5=25 marks)**

नोट : इस खंड में निम्नलिखित अनुच्छेद पर आधारित पाँच (5) प्रश्न हैं। प्रत्येक प्रश्न का उत्तर लगभग तीस (30) शब्दों में अपेक्षित है। प्रत्येक प्रश्न पाँच (5) अंकों का है। **(5x5=25 अंक)**

सङ्केतो : इमस्मिं कण्डे अधोलिखितं अनुच्छेदं आरम्भं पञ्च पञ्हा विज्जन्ति। पच्चेक-पञ्हस्स उत्तरं परितं तिंसति (30) सद्देसु आकङ्खितं'ति। पच्चेकपञ्हस्स पञ्च अङ्का निद्धारिता। **(5x5=25 अङ्क)**

atha kho bhagavā sattāhassa accayena tamhā samādhimhā vuṭṭhahitvā Ajapālanigrodhamulā yena Mucalindo tena upasaṅkami, upasaṅkamitvā Mucalindamūle sattāhaṃ ekapallaṅkena nisīdi vimuttisukhapaṭisamvedī. ||1|| tena kho pana samayena mahā-akālamegho udapādi sattāhavaddalikā sītavātaduddinī. atha kho Mucalindo nāgarājā sakabhavanā nikkhamitvā bhagavato kāyaṃ sattakkhattuṃ bhogehi parikkhipitvā upari muddhani mahantaṃ phaṇaṃ karitvā aṭṭhāsi: mā bhagavantaṃ sītaṃ, mā bhagavantaṃ uṇhaṃ, mā bhagavantaṃ ḍaṃsamakasavātātapasiriṃsapasamphassoto 'ti. ||2|| atha kho Mucalindo nāgarājā sattāhassa accayena viddhaṃ vigatavalhakaṃ devaṃ veditvā bhagavato kāyā bhoge viniveṭhetvā sakavaṇṇaṃ paṭisaṃharitvā māṇavakavaṇṇaṃ abhinimminivā bhagavato purato aṭṭhāsi añjaliko bhagavantaṃ namassamāno. ||3|| atha kho bhagavā etaṃ atthaṃ veditvā tāyaṃ velāyaṃ imaṃ udānaṃ udānesi :

sukho viveko tuṭṭhassa sutadhammassa passato,
avyāpajjhīṃ sukhaṃ loke paṇabhūtesu saṃyamol
sukhā virāgatā loke kāmānaṃ samatikkamo,
asmimānassa yo vinayo etaṃ ve paramaṃ sukhaṃ ti ||4||

अथ खो भगवा सत्ताहस्स अच्चयेन तम्हा समाधिम्हा वुट्ठहित्वा अजपालनिग्रोधमूले येन मुचलिन्दो तेन उपसङ्कमि। उपसङ्कमित्वा मुचलिन्दमूले सत्ताहं एकपल्लंकेन निसीदि विमुत्तिसुखपटिसंवेदि ||1||। तेन खो पन समयेन महा-अकालमेघो उदपादि सत्ताहवद्दलिका सीतवातदुद्दिनी। अथ खो मुचलिन्दो नागराजा सकभवना निक्खमित्वा

भगवतो कायं सत्तक्खत्तुं भोगेहि परिक्खपित्वा उपरि मुद्धनि महन्तं फणं करित्वा अट्टासि मा भगवन्तं सीतं, मा भगवन्तं उण्हं, मा भगवन्तं डंसमसकवातातपसिरिसपसम्फस्सतो ति ॥2॥. अथ खो मुचलिन्दो नागराजा सत्ताहस्स अच्चयेन विद्धं विगतवल्हायकं देवं विदित्वा भगवतो काया भोगे विनिवेठेत्वा सकवण्णं पटिसंहरित्वा माणवकवण्णं अभिनिम्मिनित्वा भगवतो पुरतो अट्टासि अंजलिको भगवन्तं नमस्समानो ॥3॥ अथ खो भगवा एतं अत्थं विदित्वा तायं वेलायं इमं उदानं उदानेसि :

सुखो विवेको तुट्टस्स सुतधम्मस्स पस्सतो ।

अव्यापज्झिं सुखं लोके पाणभूतेसु संयमो ॥

सुखा विरागता लोके कामानं समतिक्कमो ।

अस्मिमानस्स यो विनयो एतं वे परमं सुखं ॥ 4 ॥

1. What role did Mucalinda play in protecting the Buddha ?

मुचलिन्द ने बुद्ध का संरक्षण कैसे किया ?

4. Write the etymology of 'nisīdi', 'udpādi', 'bhogehi', 'karitvā' and 'aṭṭhāsi'.

निसीदि, उद्पादि, भोगेहि, करित्वा तथा अट्टासि शब्दों पर व्याकरणात्मक टिप्पणियाँ लिखिए।

5. Explain the concept of 'Bhagavā'.

'भगवा' के सिद्धान्त की व्याख्या कीजिये।

SECTION - II

खण्ड – II

दुतियो कण्डो

Note : This section contains fifteen (15) questions each to be answered in about thirty (30) words. Each question carries five (5) marks.

(5x15=75 marks)

नोट : इस खंड में पाँच-पाँच (5-5) अंकों के पंद्रह (15) प्रश्न हैं। प्रत्येक प्रश्न का उत्तर लगभग तीस (30) शब्दों में अपेक्षित है। प्रत्येक प्रश्न पाँच (5) अंकों का है।

(5x15=75 अंक)

सङ्केतो : इमस्मिं कण्डे पञ्चदस पञ्हा (15) विज्जन्ति। पच्चेकपञ्हस्स उत्तरं परितं तिससि (30) सद्देसु लेखनीयं। पच्चेकपञ्हस्स पञ्च अङ्का निद्धारिता।

(5x15=75 अङ्क)

6. Explain the nature of *Dhammacakkapavattana*.

धम्मचक्कपवत्तनसुत्त की व्याख्या कीजिये।

7. What was the contribution of Moggallāna to Buddhism ?

बौद्धधर्म में मोगल्लान के योगदान पर विचार कीजिये।

8. What is the Sāmaññaphala ?

सामञ्जफलसुत्त क्या है?

9. Write a note on the six heretical teachers.

षड्तीर्थकरों पर एक टिप्पण लिखिए।

10. Give classification of the different categories of *āsavas*.

आसव की विविध श्रेणियों का वर्गीकरण कीजिए।

11. What is *cetasika* ? Explain.

चेतसिक क्या है? व्याख्या कीजिए।

12. What does *Abhidhamma* mean ?

अभिधम्म का तात्पर्य क्या है?

15. What is *paññā*? Explain.

पञ्जा क्या है? स्पष्ट कीजिये।

16. What are *dhutāṅgas*?

धूतांग क्या और कितने हैं?

19. Enumerate the early Pāli sources in which the life of the Buddha is depicted.

तथागत बुद्ध की जीवनी से सम्बद्ध प्रारम्भिक पालि ग्रन्थों का उल्लेख कीजिये।

20. Write a note on *Brahmavihāras*.

ब्रह्मविहार पर एक टिप्पण लिखिए।

SECTION - III

खण्ड – III

तृतीयो कण्डो

Note : This section contains five (5) questions of twelve (12) marks each. Each question is to be answered in about two hundred (200) words.

(12x5=60 marks)

नोट : इस खंड में बारह-बारह (12-12) अंकों के पाँच प्रश्न हैं। प्रत्येक प्रश्न का उत्तर लगभग दो सौ (200) शब्दों में अपेक्षित है।

(12x5=60 अंक)

सङ्केतो : इमस्मिं कण्डे बारस-बारस (12-12) अङ्कानं पञ्च पञ्हा होन्ति। पच्चेकपञ्हस्स उत्तरं परितं द्वे सतानि (200) सद्देसु आकङ्खितं' ति।

(12x5=60 अङ्क)

21. What is the place of Pāli in the Middle Indo-Āryan languages ? Discuss.

मध्यकालीन भारोपीय भाषाओं में पालि का क्या स्थान है? चर्चा कीजिये।

22. What was the contribution of Second Buddhist Council in the development of Buddhism ?

बौद्धधर्म के विकास में द्वितीय बौद्ध संगीति का क्या योगदान है?

23. Discuss the nature of Asoka's Dhamma Policy.

अशोक की धम्म-नीति पर चर्चा कीजिये।

24. Establish the co-relationship between *anattavāda* and *punarjanma*.

अनत्तवाद और पुनर्जन्म के बीच सम्बन्ध को स्थापित कीजिए।

25. Write a note on the Bodhisatta ideal.

बोधिसत्त्व आदर्श पर एक टिप्पण लिखिए।

SECTION - IV

खण्ड-IV

चतुर्थो कण्डो

Note : This section consists of one essay type question of forty (40) marks to be answered in about one thousand (1000) words on any of the following topics.

(40x1=40 marks)

नोट : इस खंड में एक चालीस (40) अंकों का निबन्धात्मक प्रश्न है जिसका उत्तर, निम्नलिखित विषयों में से केवल एक पर, लगभग एक हजार (1000) शब्दों में अपेक्षित है।

(40x1=40 अंक)

सङ्केतो : इमस्मिं कण्डे चत्तालीस (40) अङ्कानं एकं निबन्धपरकं पञ्चं अत्थि, यस्स उत्तरं परितं एकसहस्स- (1000) सहेसु आकङ्कितं' ति।

(40x1=40 अङ्क)

26. Write an essay in Pāli on any one of the following topics in about one thousand (1000) words :

- (i) Nibbāna
- (ii) Ariyo Aṭṭhāṅgiko Maggo
- (iii) Buddhadhammassa Pāsaṅgikatā
- (iv) Bhagavā Buddhho

निम्नलिखित विषयों में से किसी एक पर पालि भाषा में लगभग 1000 (एक हजार) शब्दों में निबन्ध लिखिए :

- (i) निब्बानं
- (ii) अरियो अट्ठङ्गिको मग्गो
- (iii) बुद्धधम्मस्स पासङ्गिकता
- (iv) भगवा बुद्धो

FOR OFFICE USE ONLY							
Marks Obtained							
Question Number	Marks Obtained	Question Number	Marks Obtained	Question Number	Marks Obtained	Question Number	Marks Obtained
1		26		51		76	
2		27		52		77	
3		28		53		78	
4		29		54		79	
5		30		55		80	
6		31		56		81	
7		32		57		82	
8		33		58		83	
9		34		59		84	
10		35		60		85	
11		36		61		86	
12		37		62		87	
13		38		63		88	
14		39		64		89	
15		40		65		90	
16		41		66		91	
17		42		67		92	
18		43		68		93	
19		44		69		94	
20		45		70		95	
21		46		71		96	
22		47		72		97	
23		48		73		98	
24		49		74		99	
25		50		75		100	

Total Marks Obtained (in words)

(in figures)

Signature & Name of the Coordinator

(Evaluation) Date